



大会

第六十届会议

正式记录

Distr.: General
23 November 2005
Chinese
Original: English

特别政治和非殖民化委员会
(第四委员会)

第 19 次会议简要记录

2005 年 10 月 28 日，星期五，上午 10 时在纽约总部举行

主席：阿利耶夫先生 (阿塞拜疆)
嗣后：耶茨先生 (副主席) (荷兰)

目录

议程项目 28：原子辐射的影响

议程项目 116：大会工作的振兴

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

05-57627 (C)



上午 10 时 15 分宣布开会

议程项目 28：原子辐射的影响 (A/60/46)

1. **Crick 先生** (联合国原子辐射影响问题科学委员会秘书) 说, 在他最近被任命担任新职以前的 20 多年中, 他一直是科学委员会内容详实的科学报告的积极读者, 这些报告在国际科学界享有很高声望, 是辐射防护标准的基础。

2. 无可否认, 近来确实存在预算问题, 影响到科学委员会的工作。但据他所知, 联合国环境规划署(环境规划署)正在安排解决这些问题, 以便科学委员会可靠、有效地工作。

3. 2006 年 4 月是切尔诺贝利事故发生二十周年; 因此, 科学委员会也将受人关注, 因为该委员会发挥了重要作用, 为了解辐射引起的健康问题提供科学依据。2006 年也是科学委员会成立五十周年, 将值此之际思考前进道路上的挑战。

4. **Yamamoto 先生** (日本, 联合国原子辐射影响问题科学委员会主席) 说, 自大会于 1955 年设立科学委员会以来, 该委员会一直履行着重要职能, 就电离辐射源及其影响问题进行权威性的科学审查。委员会最初的任务是评估和报告电离辐射程度和影响, 但委员会的作用有所调整, 以因应辐照带来的新挑战, 如癌症以外的其他疾病、对免疫系统的影响和对非人类生物的影响。有鉴于此, 世界各地的政府和组织如今都以科学委员会的估计为基础, 用以评估辐射风险、订立辐射防护和安全标准及辐射源管理条例。在联合国系统内, 国际原子能机构(原子能机构)借助这些估计履行其法定职能, 订立与辐射相关的卫生标准和实施条例。此外, 科学委员会提供的信息有助于大会提出建议, 特别是有关卫生领域国际合作的建议。

5. 2006 年是切尔诺贝利核电厂事故发生二十周年。他欣见科学委员会继续协助提供科学背景, 以便更好地了解事故辐射对健康的影响。但有些方面对科学委员会工作现有的资金水平不足表示关切; 担心这将导

致效力降低, 而在当前, 委员会有关辐射影响问题的权威审查却日见重要。

6. 他在介绍即将分发的决议草案 (A/C.4/60/L.8) 时解释说, 该决议草案请科学委员会继续审查电离辐射领域各项重要问题。决议还请环境规划署继续提供支助, 以便科学委员会有效开展工作, 又请规划署审查并加强目前对科学委员会的资助情况, 以便委员会履行职责和任务。他希望能以协商一致方式通过该决议草案。

7. **La Rosa Dominguez 先生** (古巴) 说, 科学委员会是平衡、客观的专门信息的来源, 委员会的报告质量高, 已成为国家和国际范围内颁布电离辐射公共防护标准的参考文件。

8. 今年是广岛和长崎大屠杀 60 周年, 在这两个地方投下原子弹, 丝毫不尊重人的生命, 导致成千上万人死亡, 另有成千上万人因辐射的长期影响而死亡。古巴重申坚决反对把核能用于战争目的, 不懈致力于彻底销毁核武器。

9. 科学委员会第五十三届会议讨论的议题之一是切尔诺贝利事故对健康的影响。鉴于 2006 年是事故发生二十周年, 因此, 科学委员会讨论这一问题尤其具有重要意义。2005 年早些时候, 古巴和乌克兰组织了一项人道主义方案 15 周年的纪念活动, 根据该方案, 在乌克兰没有设施可予以安排切尔诺贝利事故儿童受害者被送往古巴接受治疗和康复。古巴感到欣慰的是, 尽管有美国政府的非法封锁, 对古巴的卫生部门, 尤其是对该方案, 产生影响, 但古巴还是尽其所能地少许减轻了这一悲惨事故的后果。迄今已有 18 000 多名儿童在古巴接受了治疗, 每年接受新病人 500 至 800 名左右; 此外, 1998 年以来, 古巴一支医疗小组在乌克兰一个专门为切尔诺贝利事故损伤者提供的疗养院工作, 迄今已治疗了 10 000 多个病人。这项人道主义方案也有切实的科学影响, 因为它提供了关于婴儿体内受污染的重要数据, 原子能机

构和科学委员会等联合国机构在研究工作中都参考了这些数据。

10. 科学委员会必须继续与世界卫生组织（卫生组织）、原子能机构和环境规划署等联合国系统机构建立更强有力的关系。他们之间的协同努力将在卫生和环境保护领域给人类带来更大惠益。不该让预算问题妨碍科学委员会的工作。古巴代表团相信，认真、广泛地开展合作，和平利用原子能，这是消除电离辐射潜在危险的惟一途径。

11. 耶茨先生（荷兰），副主席，接着主持会议。

12. **Ali Ahmad 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）说，叙利亚代表团也对科学委员会第五十三届会议报告（A/60/46）中所述的资金不足有碍委员会工作的问题表示关切。希望环境规划署增加 2008-2009 两年期的供资，并呼吁各个会员国和联合国机构按特别委员会要求提供信息。

13. 叙利亚已加入《不扩散核武器条约》，并与原子能机构谈判签订了全面保障协定。叙利亚于 2003 年向安全理事会提出了关于中东无大规模毁灭性武器、尤其是无核武器的决议草案。叙利亚认为，以色列核设施中的核辐射正直接渗入邻国，并蔓延至世界其他地方，而且这种情况将继续下去，除非以色列遵照安全理事会第 487（1981）号决议第 5 段的规定，让原子能机构视察其核设施。

14. 阿拉伯叙利亚共和国曾在联合国其他论坛上提及在陆地上掩埋核废物或将其倾入海里的危险性。叙利亚认为此类行为违反国际法，尤其是在没有国际主管机构的监督下这么做。国际社会需要有坚定的决心并开展合作，以消除核辐射的致命危险。

15. **Myint 女士**（缅甸）指出，2006 年 3 月，科学委员会将庆祝成立五十周年。缅甸代表团赞扬委员会在过去 50 年中不懈努力，为会员国提供有关电离辐射源及其对人类健康和环境的影响的信息。该委员会的评估提供了科学依据，国际放射防护委员会在提出辐射防护建议时以及联合国系统相关机构在制订《国际

电离辐射防护和辐射源安全的基本安全标准》时均参考了委员会的评估意见。

16. 矿物燃料资源有限，人类不得不以核电作为代用能源。随着核电利用率的上升，渗漏及核事故导致的原子辐照的风险也相应上升，切尔诺贝利事故便是例子，人们至今仍然对此心有余悸。缅甸还感到不安的是核武器扩散及核武器可能落入恐怖分子手中而带来的危险。不仅是对那些遭受核试验或核事故影响的国家，而且对面临核发电产生的辐射源及人造或自然源辐照等危险的国家而言，原子辐射的危险依然是一个重要问题。

17. 缅甸与其他一些国家一样行使其合法权利，与原子能机构合作，将原子能用于发展目的。缅甸高度赞赏原子能机构持续提供的援助，尤其是对医疗、农业、人力资源开发、核工程、核技术、核安全、放射治疗、核诊断及医疗研究和工业用核技术等领域的援助。在原子能机构的帮助下，缅甸开始实施了促进和开发核应用技术的方案。缅甸意识到需要有充分的辐射防护和废物安全基础设施。缅甸的安全利用辐射及核能条例几近完整。缅甸是原子能机构支持达成的亚洲及太平洋区域合作协定的缔约国。

18. 鉴于科学委员会的重要作用，缅甸代表团呼吁为委员会分配充分的业务预算。缅甸代表团并希望环境规划署在 2006-2007 两年期为委员会提供额外资源，因为委员会的工作理应得到各个会员国和相关的联合国专门机构的不断支持及合作。

19. **Williams 先生**（联合王国）代表欧洲联盟发言说，科学委员会仍是科学领域的一个主要国际机构。委员会工作质量如此之高，其报告被用作拟订国家和国际标准的基础；而这又保护了人们免受电离辐射的影响。欧洲联盟完全支持科学委员会第五十三届会议通过的工作方案，特别是委员会一直在进行的有关切尔诺贝利事故对健康的影响和有关低剂量辐射的影响的工作。联合国机构和国际机构的许多观察员出席了

科学委员会的届会，而且他对信息交流及合作表示欢迎。欧洲联盟重申充分支持科学委员会及其提供的重要、权威性和独立的信息。

20. **Karun 女士**（乌克兰）说，乌克兰代表团期待着科学委员会报告（A/60/46，第 5 段）提及的将于 2006 年向大会提交的一份带有科学附件的报告的出版。所有会员国、专门机构和其他的国际和国家科学机构应按科学委员会要求提供信息，以确保委员会审查工作的完整性。

21. 乌克兰代表团感到关切的是，业务预算不足可能有损科学委员会工作的效力，尤其是考虑到切尔诺贝利事故发生二十周年之时，预期公众将更关心相关问题，考虑到《国际电离辐射防护和辐射源安全的基本安全标准》即将修订。但她了解到已采取了必要措施。

22. 乌克兰代表团欢迎科学委员会参加最近的切尔诺贝利论坛，期待委员会继续为更好了解辐射对健康的影响提供科学依据。切尔诺贝利事故改变了世界对核能的态度，事故发生二十周年之际应审查取得的成绩，勾画今后行动计划。乌克兰政府将在二十周年之际召开未来前景国际会议，邀请科学委员会和所有相关国家和组织参加。会议将推动把最新的国际专门知识应用于辐射防护、辐射事故的医学和生物后果以及辐射废物管理和核电厂退出运行的经济和法律方面等领域。

23. 乌克兰代表团赞成科学委员会计划的委员会成立五十周年庆祝活动，活动目的是在传统的科学界范围以外宣传委员会活动。乌克兰代表团希望科学委员会在开展工作时利用乌克兰在处理辐射影响方面的可观专长。

24. **Loedel 先生**（乌拉圭）代表南方共同市场（南方

市场）成员国和联系国玻利维亚、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉发言说，国际社会必须能够评估原子辐照的影响，以便得出科学的结论，这极为重要。

25. 鉴于人们对环境辐射污染问题的关切，科学委员会就自然辐射源辐照的风险问题所开展的工作极有价值，委员会对环境中放射性核素转移问题的研究也同样很有价值。在过去半个世纪中，科学委员会工作的种类和质量无疑有助于一个较安全的环境。委员会的结论继续得到主要国际机构和联合国机构的肯定和应用。科学委员会第五十三届会议的报告（A/60/46）印证了委员会的声望，委员会今后工作方案值得我们支持。委员会决定纪念成立五十周年，在传统的科学界范围外宣传委员会活动，这是一个良策。

26. 南方市场及其联系国继续承诺和平利用核能，他们所加入的国际协定和机制保障了和平利用并允许他们的科学机构之间自由交流材料和技术。

议程项目 116：大会工作的振兴

27. **主席**提请注意 A/C.4/60/WP.2 号文件，其中载有关于第四委员会工作振兴问题的非正式文件，委员会已于今年早些时候予以通过，现已作为工作文件分发，供振兴问题特设工作组参考。委员会将在其后举行的会议上审议该文件以及第六十一届会议工作方案草案。

28. **Maleki 先生**（伊朗伊斯兰共和国）就非正式文件第 11 段问道，总务委员会或大会是否会决定第四委员会的议程中是否继续保留“原子辐射的影响”这一项目，是否需要在委员会进行讨论。

29. **主席**说，特设工作组将讨论这些问题。

中午时散会